

27 ตุลาคม 2559

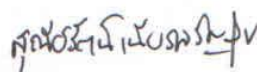
เรื่อง โครงการพัฒนาภาษาและวัฒนธรรมญี่ปุ่นสำหรับครูชาวไทยระดับอุดมศึกษา
เรียน หัวหน้าภาค หัวหน้าสาขา อาจารย์ภาษาญี่ปุ่นทุกท่าน
สิ่งที่ส่งมาด้วย ใบสมัครและรายละเอียดโครงการ

เนื่องด้วยสมาคมครูภาษาและวัฒนธรรมญี่ปุ่นแห่งประเทศไทย(JTAT) จะจัดโครงการพัฒนาภาษาและวัฒนธรรมญี่ปุ่นสำหรับครูชาวไทยระดับอุดมศึกษาซึ่งได้รับทุนสนับสนุนจากเจแปนฟาวน์เดชั่น ระหว่างวันที่ 4-24 มิถุนายน 2560 เป็นเวลา 3 สัปดาห์ ณ เจแปนฟาวน์เดชั่นศูนย์คันทันไซ จังหวัดโอซาก้า ประเทศญี่ปุ่น รับสมัครจำนวนจำกัด (ประมาณ 10-13 คน) โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อพัฒนาความรู้ความสามารถด้านการสอนภาษาญี่ปุ่น เน้นการสอน 4 ทักษะ รวมทั้งการเรียนรู้เรื่องราวเกี่ยวกับสังคมวัฒนธรรมญี่ปุ่น ตลอดจนความรู้เกี่ยวกับการใช้สื่อและเทคนิคการเรียนการสอนภาษาญี่ปุ่นให้แก่อาจารย์ผู้สอนภาษาญี่ปุ่นระดับอุดมศึกษา ดังรายละเอียดในเอกสารแนบ

สำหรับโครงการพัฒนาภาษาและวัฒนธรรมญี่ปุ่นนี้ เจแปนฟาวน์เดชั่นจะให้ทุนสนับสนุนเฉพาะค่าใช้จ่ายที่เกี่ยวกับการเรียนการสอนภาษาญี่ปุ่น ค่าอาหาร (ไม่รวมวันหยุดเสาร์อาทิตย์) และค่าที่พักสำหรับผู้เข้าร่วมโครงการ ผู้เข้าร่วมโครงการจะต้องรับผิดชอบค่าตัวเครื่องบินและค่าใช้จ่ายในประเทศญี่ปุ่นบางส่วน เช่น ค่าเดินทางภายในประเทศญี่ปุ่น ค่าทัศนศึกษา ค่าประกันชีวิต ค่าวัสดุอุปกรณ์ที่ใช้ในการเรียนการสอนศิลปวัฒนธรรมญี่ปุ่น เป็นต้น รวมทั้งสิ้นประมาณ 40,000 บาท

จึงเรียนมาเพื่อขอความกรุณาประชาสัมพันธ์และสนับสนุนให้อาจารย์ในสถาบันของท่านเข้าร่วมโครงการในครั้งนี้ด้วยจักขอบพระคุณเป็นอย่างยิ่ง

ขอแสดงความนับถือ



(รศ.ดร. สุณีย์รัตน์ เนียรเจริญสุข)

นายกสมาคมครูภาษาและวัฒนธรรมญี่ปุ่นแห่งประเทศไทย

โครงการพัฒนาภาษาและวัฒนธรรมญี่ปุ่นสำหรับครูชาวไทยระดับอุดมศึกษา

ทางสมาคมครูภาษาและวัฒนธรรมญี่ปุ่นแห่งประเทศไทย(JTAT)จะจัดโครงการอบรมความรู้เกี่ยวกับญี่ปุ่นและการสอนภาษาญี่ปุ่นระยะสั้น สำหรับอาจารย์ผู้สอนภาษาญี่ปุ่นที่ต้องการเพิ่มพูนประสบการณ์การใช้ชีวิตในประเทศญี่ปุ่นระหว่างวันที่ 4-24 มิถุนายน 2560 ระยะเวลาประมาณ 3 สัปดาห์ โดยผู้เข้าร่วมโครงการจะต้องรับผิดชอบค่าใช้จ่ายทั้งสิ้นประมาณ 40,000 บาท ซึ่งเป็นค่าเครื่องบินและค่าใช้จ่ายส่วนตัวที่เกิดขึ้นที่ประเทศญี่ปุ่น เช่น ค่าเดินทางภายในประเทศญี่ปุ่น ค่าทัศนศึกษา ค่าประกันชีวิต ค่าวัสดุอุปกรณ์ที่ใช้ในการเรียนการสอน ศิลปวัฒนธรรมญี่ปุ่น เป็นต้น โดยทางเจแปนฟาวน์เดชั่นจะรับผิดชอบเฉพาะค่าใช้จ่ายในเรื่องการเรียนการสอนภาษาญี่ปุ่น ค่าที่พักสำหรับผู้เข้าร่วมโครงการ และค่าอาหาร (ไม่รวมวันหยุดเสาร์อาทิตย์) **ทั้งนี้ผู้เข้าร่วมทุกคนจะต้องเดินทางไปและกลับพร้อมกัน**

ผู้สนใจเข้าร่วมโครงการนี้จะต้องส่งใบสมัครทางไปรษณีย์ โดยส่งแบบไปรษณีย์ลงทะเบียนถึงผู้ประสานงานตามที่อยู่ข้างใต้ **ภายในวันพุธที่ 14 ธันวาคม 2559**

อ.ดร.ภรณ์ีย์ พินันโสติติกุล ภาควิชาภาษาญี่ปุ่น คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
เลขที่ 99 ม.18 ต.คลองหนึ่ง อ.คลองหลวง จ.ปทุมธานี 12121

* **เมื่อส่งไปรษณีย์แล้ว รบกวนส่งเมลแจ้งเรื่องการสมัครที่** poraneebun@gmail.com (อ.ดร.ภรณ์ีย์ พินันโสติติกุล) ทางสมาคมฯ จะประกาศผลผู้ที่ได้รับคัดเลือกเข้าร่วมโครงการฯ ในวันพุธที่ 21 ธันวาคม 2559 ทางเว็บไซต์ของสมาคม (<http://www.jtat.info>) และทางอีเมลของผู้ที่ได้รับคัดเลือกโดยมีเกณฑ์ในการคัดเลือกดังนี้

- (1) ผู้มีความรู้ภาษาญี่ปุ่นเทียบเท่าในระดับ N3 หรือ ระดับ N2
- (2) ผู้ที่ไม่เคยเดินทางไปญี่ปุ่นหรือเข้ารับการอบรมที่จัดโดยเจแปนฟาวน์เดชั่นในญี่ปุ่น หรือเคยพำนักอยู่ในญี่ปุ่นเป็นระยะเวลาไม่เกิน 1 ปี จะได้รับการพิจารณาก่อนเป็นลำดับแรก

รายละเอียดในการรับสมัคร

1. คุณสมบัติผู้สมัคร

- (1) เป็นสมาชิกสมาคมครูภาษาและวัฒนธรรมญี่ปุ่นแห่งประเทศไทย ประเภทตลอดชีพ (สามารถสมัครสมาชิกพร้อมกับสมัครเข้าร่วมโครงการได้)
- (2) เป็นอาจารย์สอนภาษาญี่ปุ่นในระดับอุดมศึกษาในประเทศไทย

2. กำหนดการ

- (1) วันเวลา วันที่ 4-24 มิถุนายน 2560 (ระยะเวลา 3 สัปดาห์)
- (2) สถานที่ เจแปนฟาวน์เดชั่นศูนย์คันทันไซ จังหวัดโอซาก้า ประเทศญี่ปุ่น

3. เนื้อหาในการอบรม

3.1 การฝึกใช้ภาษาญี่ปุ่นในชีวิตจริง

พัฒนาความสามารถทางด้านภาษาญี่ปุ่นจากกิจกรรมการเรียนการสอนทั้งภายในห้องเรียนและนอกห้องเรียน ทั้งนี้เพื่อให้ผู้เข้าอบรมได้มีโอกาสใช้ภาษาญี่ปุ่นกับชาวญี่ปุ่นได้จริงที่ญี่ปุ่น

ตัวอย่างกิจกรรม

i. **สำรวจเมืองไอซาก้าและโกเบ**

แบ่งกลุ่มผู้เข้าอบรมสำรวจสถานที่ที่กำหนด โดยเป็นสถานที่ซึ่งตั้งอยู่ในบริเวณเมืองไอซาก้าและโกเบ เป็นแหล่งให้ความรู้ที่สำคัญทางด้านสังคม วัฒนธรรม ประวัติศาสตร์ญี่ปุ่น จากนั้นกลับมารายงานผลเป็นภาษาญี่ปุ่น

ii. **Field Trip**

ทัศนศึกษาสถานที่ที่มีชื่อเสียงในเกียวโต

iii. **เยี่ยมชมสถาบันการศึกษาในญี่ปุ่น**

เยี่ยมชมและดูการเรียนการสอนของสถาบันการศึกษาในญี่ปุ่น

3.2 การแนะนำวิธีการสอนและสื่อการเรียนการสอนภาษาและวัฒนธรรมญี่ปุ่น

เพื่อให้ผู้เข้าอบรมได้รับความรู้เกี่ยวกับวิธีการสอนทักษะการฟัง พูด อ่าน เขียน รวมทั้งรวบรวมสื่อการเรียนการสอนภาษาและวัฒนธรรมที่สามารถนำไปใช้กับผู้เรียนของตนได้อย่างเหมาะสม

กำหนดการ (ขณะนี้อยู่ระหว่างการจัดทำรายละเอียดกำหนดการที่เหมาะสมสำหรับกลุ่มอาจารย์ชาวไทยระดับอุดมศึกษา จึงขอใช้ข้อมูลของกำหนดการการอบรมสำหรับอาจารย์ชาวไทยระดับมัธยมศึกษาซึ่งดำเนินการในครั้งที่ผ่านมา เป็นตัวอย่างข้อมูลในการอ้างอิงลักษณะกิจกรรม)

วันที่	กิจกรรมทัศนศึกษา
วันแรกของโครงการ (อา.)	เดินทางถึงสนามบินคันไซ และเดินทางเข้าที่พัก
วันที่สอง (จ.)	ปฐมนิเทศ + รายละเอียดคอร์สอบรม + แนะนำสื่อการเรียนการสอน ①
วันที่สาม (อ.)	สำรวจเมือง (ไอซาก้า)
วันที่สี่ (พ.)	แนะนำสื่อการเรียนการสอน ② + เตรียมตัวสำรวจแถวที่อยู่อาศัย
วันที่ห้า (พจ.)	สำรวจแถวที่อยู่อาศัย + สรุปผลการสำรวจ
วันที่หก (ศ.)	เตรียมตัวสำรวจเมือง (ไอซาก้า) + แนะนำสื่อการเรียนการสอน ③
วันที่เจ็ด (ส.)	วันหยุด
วันที่แปด (อา.)	วันหยุด
วันที่เก้า (จ.)	สรุปและรายงานผลการสำรวจเมือง (ไอซาก้า)
วันที่สิบ (อ.)	สัมพัทธ์วัฒนธรรมญี่ปุ่น ①
วันที่สิบเอ็ด (พ.)	ทัศนศึกษาเกียวโต
วันที่สิบสอง (พจ.)	ทัศนศึกษาเกียวโต
วันที่สิบสาม (ศ.)	เตรียมตัวเยี่ยมชมสถาบันการศึกษา + สัมพัทธ์วัฒนธรรมญี่ปุ่น ②
วันที่สิบสี่ (ส.)	วันหยุด
วันที่สิบห้า (อา.)	วันหยุด
วันที่สิบหก (จ.)	เยี่ยมชมสถาบันการศึกษา
วันที่สิบเจ็ด (อ.)	เตรียมตัวสำรวจเมือง (โกเบ)
วันที่สิบแปด (พ.)	สำรวจเมือง (โกเบ)
วันที่สิบเก้า (พจ.)	สรุปและรายงานผลการสำรวจเมือง (โกเบ)
วันที่ยี่สิบ (ศ.)	สรุปการอบรม + พิธีปิด เตรียมตัวกลับประเทศไทย
วันสิ้นสุดโครงการ (ส.)	ออกเดินทางกลับประเทศไทย

*หมายเหตุ อาจมีการเปลี่ยนแปลงวันเวลาการเดินทางและกิจกรรมตามความเหมาะสม

ติดต่อสอบถามรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่

อ.ดร.ภรณ์ีย์ พิณนัสโตติกุล ภาควิชาภาษาญี่ปุ่น คณะศิลปศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ ศูนย์รังสิต

อีเมล poraneebun@gmail.com

ใบสมัครเข้าร่วมโครงการพัฒนาภาษาและวัฒนธรรมญี่ปุ่นสำหรับครูชาวไทย
ระดับอุดมศึกษาที่ประเทศญี่ปุ่น ครั้งที่ 1

1. ชื่อผู้สมัคร(ภาษาไทย).....
(ตัวคาศาดาคานะ).....
(ภาษาอังกฤษตามที่ปรากฏในหนังสือเดินทาง).....
2. วันเดือนปีเกิด วันที่ เดือน..... ปี ค.ศ..... อายุ.....ปี (ณ วันที่ 31 มี.ค. 2560)
3. สำเร็จการศึกษาจาก คณะ..... มหาวิทยาลัย.....
วิชาเอก..... วิชาโท.....
มีความรู้ภาษาญี่ปุ่นระดับ.....หรือ กำลังรอผลสอบวัดระดับ.....
4. ประสบการณ์การสอนภาษาญี่ปุ่น ระยะเวลา..... ปี เดือน
ชื่อสถาบัน (ภาษาไทย).....
(ภาษาอังกฤษ).....
- สถาบันของท่านเปิดสอนภาษาญี่ปุ่นเป็น วิชาเอก วิชาโท วิชาเลือกเสรี
5. ที่อยู่ของผู้สมัคร.....
หมายเลขโทรศัพท์
E-mail.....
หมายเลขหนังสือเดินทางธรรมดา (ถ้ามี)
หมายเลขหนังสือเดินทางข้าราชการ (ถ้ามี).....
(* สำหรับผู้ที่ถือหนังสือเดินทางราชการสามารถละเว้นการขอวีซ่าได้)
6. ท่านเคยเข้าร่วมโครงการพัฒนาภาษาและวัฒนธรรมญี่ปุ่นสำหรับครูชาวไทยของ JTAT มาก่อนหรือไม่
 ไม่เคย เคยครั้ง ในปี ค.ศ.
7. ท่านเคยเดินทางไปประเทศญี่ปุ่นหรือไม่
 ไม่เคย
 เคยครั้ง รวมระยะเวลา.....ปี.....เดือน.....วัน
วัตถุประสงค์การไปญี่ปุ่นครั้งที่ยาวนานที่สุด.....
8. เป้าหมายของการเข้าร่วมโครงการอบรมที่ประเทศญี่ปุ่นในครั้งนี้ (โปรดระบุโดยละเอียดเพื่อประโยชน์ในการจัดกิจกรรมของทางสมาคมฯ)
.....
.....
- วันที่สมัคร ____ / ____ / 2559

หมายเหตุ 1. โปรดติดรูปถ่าย และกรอกข้อมูลให้ครบถ้วน ด้วยตัวบรรจง

2. กรุณาแนบสำเนาพาสปอร์ต 1 ชุด (ถ้ามี)

3. ผู้เข้าร่วมต้องเดินทางไปและกลับพร้อมกันตามกำหนดการของสมาคมฯ